

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 maart 2003

WETSONTWERP

houdende overeenstemming van het Belgische
recht met het Internationaal
Verdrag tegen de aanwerving, het inzetten, de
financiering en de opleiding van
huurlingen, aangenomen te New York
op 4 december 1989

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Hugo COVELIERS**

INHOUD

I. Inleidende uiteenzetting van de minister van Justitie	3
II. Bespreking	3
III. Stemmingen	4

Voorgaande documenten :

Doc 50 **2331/ (2002/2003)** :

001 : Wetsontwerp.
002 : Amendement.

Zie ook:

004 : Tekst verbeterd door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 mars 2003

PROJET DE LOI

de mise en conformité du droit belge
avec la Convention internationale contre
le recrutement, l'utilisation, le financement
et l'instruction de mercenaires, adoptée
à New York le 4 décembre 1989

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
M. **Hugo COVELIERS**

SOMMAIRE

I. Exposé introductif du ministre de la Justice	3
II. Discussion	3
III. Votes	4

Documents précédents :

Doc 50 **2331/ (2002/2003)** :

001 : Projet de loi.
002 : Amendement.

Voir aussi:

004 : Texte corrigé par la commission.

Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/

Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :

Voorzitter / Président : Fred Erdman

A. — Vaste leden / Membres titulaires :

VLD	Hugo Coveliers, Guy Hove, Fientje Moerman.
CD&V	Jo Vandeurzen, Tony Van Parys, Servais Verherstraeten.
Agalev-Ecolo	Martine Dardenne, Fauzaya Talhaoui.
PS	Thierry Giet, Karine Lalieux.
MR	Anne Barzin, Jacqueline Herzet.
Vlaams Blok	Bart Laeremans, Bert Schoofs.
SPA	Fred Erdman.
CDH	Joseph Arens.
VU&ID	Geert Bourgeois.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants :

Jacques Germeaux, Stef Goris, Bart Somers, Geert Versnick.
Simonne Creyf, Yves Leterme, Trees Pieters, Joke Schauvliege.
Kristien Grauwels, Mirella Minne, Géraldine Pelzer-Salandra.
Maurice Dehu, Claude Eerdekens, Yvan Mayeur.
Pierette Cahay-André, Olivier Maingain, Jacques Simonet.
Gerolf Annemans, Alexandra Colen, Filip De Man.
Els Haegeman, Peter Vanvelthoven.
Joëlle Milquet, Jean-Jacques Viseur.
Karel Van Hoorebeke, Els Van Weert.

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membres sans voix délibérative:

INDÉP/ONAFH Vincent DECROLY

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
CDH	:	Centre démocrate Humaniste
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>
DOC 50 0000/000 : Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA : Questions et Réponses écrites
CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN : Plenum (witte kaft)	PLEN : Séance plénière (couverture blanche)
COM : Commissievergadering (beige kaft)	COM : Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : publicaties@deKamer.be	e-mail : publications@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens de vergadering van 25 maart 2003.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE

De heer Marc Verwilghen, minister van Justitie vat de draagwijdte van het ontwerp samen, zoals uiteengezet in de memorie van toelichting. (DOC 50 2331/001, blz 4 tot 8).

II. — BESPREKING

De heer Marc Verwilghen, minister van Justitie dient een amendement in om de terminologie van het wetsontwerp eenvormig te maken en beter te doen aansluiten bij de tekst van het Verdrag.

Amendement nr. 1 luidt als volgt :

«In het tweede lid, 2°, van het voorgestelde artikel 1, het woord «aangeworven» vervangen door het woord «ingezet». »(DOC 50 2331/002).

De heer Fred Erdman (S.P.A), voorzitter stelt voor om deze terminologische aanpassing als een technische verbetering te beschouwen. Hij stelt vast dat de terminologie ook in andere artikelen eenvormig moet worden gemaakt. Het wetsontwerp zal in die zin verbeterd worden.

De minister trekt het amendement in.

De heer Tony Van Parys (CD&V) verwijst naar de memorie van toelichting waarin het volgende wordt uiteengezet :

«*Er is rekening gehouden met het advies dat de Raad van State op 3 juli 2002 heeft verstrekt. Het advies is evenwel niet volledig in aanmerking genomen, inzonderheid op het stuk van het voorstel om het huidige toepassingsgebied van de wet te beperken tot enkel de feiten bedoeld in het Internationaal Verdrag tegen de aanwerving, het inzetten, de financiering en de opleiding van huurlingen.*»

Kan de minister toelichten waarom het advies van de Raad van State niet werd gevolgd ?

De minister antwoordt dat de tekst die voorligt inderdaad een ruimer toepassingsgebied heeft. Zo stemt de

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi de loi au cours de sa réunion du 25 mars 2003.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE LA JUSTICE

M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice, résume la portée du projet, telle qu'elle est précisée dans l'exposé des motifs (DOC 50 2331/001, pp. 4 à 8).

II. — DISCUSSION

M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice, présente un amendement tendant à uniformiser la terminologie du projet de loi afin qu'elle soit davantage en conformité avec le texte de la Convention.

L'amendement n° 1 est libellé comme suit :

« À l'alinéa 2, 2°, de l'article 1^{er} proposé, remplacer le mot «engagé» par le mot «utilisé». » (DOC 50 2331/002).

M. Fred Erdman (S.P.A), président, propose de considérer cette adaptation d'ordre terminologique comme une correction technique. Il constate par ailleurs qu'il convient également d'uniformiser la terminologie dans d'autres articles. Il y a donc lieu de corriger le projet de loi en ce sens.

Le ministre retire l'amendement.

M. Tony Van Parys (CD&V) renvoie à l'exposé des motifs où l'on peut lire ce qui suit :

« *Il a été tenu compte de l'avis du Conseil d'État rendu le 3 juillet 2002. L'avis n'a toutefois pas été entièrement suivi. Notamment, en ce qu'il proposait de restreindre le champ d'application actuel de la loi pour ne couvrir que les faits visés par la Convention internationale contre le recrutement, l'utilisation, le financement et l'instruction de mercenaires.* »

Le ministre peut-il expliquer pourquoi l'avis du Conseil d'État n'a pas été suivi ?

Le ministre répond que le texte a l'examen a, en effet, un champ d'application plus large. Par exemple, la con-

voorwaarde op grond waarvan slechts sprake is van huurlingen ingeval de aanwerving ervan hoofdzakelijk gericht is « *op winstbejag dat niet in verhouding staat tot de inkomsten van gewone strijdkrachten* » (artikel 1 van het Verdrag), niet langer overeen met de huidige realiteit. Dit blijkt uit lopende vervolgingen waarbij de aanwerving van huurlingen vaak gegrond is op de verdediging van een ideologie of van een bijzondere geloofsovertuiging die over het algemeen extremistisch van aard is. Een loutere reproductie van de in het verdrag omschreven strafbare feiten zou dan ook ertoe leiden dat de wet wordt uitgehold.

De heer Van Parys stelt vast dat een andere opmerking van de Raad van State evenmin gevolgd werd. De Raad van State is van oordeel dat het wetsontwerp niet conform het Verdrag is doordat het de Koning in staat stelt de conflicten te bepalen waarop de wet van toepassing zal zijn.

De vertegenwoordiger van de minister verwijst naar de memorie van toelichting waarin op deze opmerking het volgende wordt geantwoord :

« Er wordt nog steeds gebruik gemaakt van een koninklijk besluit om de laakbare gevallen van dienstneming te omschrijven. Het advies van de Raad van State is derhalve niet gevolgd, zoals het geval was bij de goedkeuring van de wet in 1979. Het vormt het enige middel dat een snelle reactie op een toestand, bedoeld in het Verdrag, mogelijk maakt en ongelegen vervolging, toe te schrijven aan het bijzonder ruime toepassingsgebied van de wet, uitsluit. Bovendien moet iedere Staat de wijze bepalen waarop het zijn recht harmoniseert met een verdrag waarin niet strikt is bepaald dat zulks aan de hand van de wetgeving moet geschieden. » (blz. 7)

De heer Marc Verwilghen, minister van Justitie voegt hieraan toe dat de wet van 1979, die dezelfde techniek aanwendde, nooit tot problemen aanleiding heeft gegeven en dat deze werkwijze ook internationaal niet gecontesteerd werd.

III.— STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2 worden aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 3 wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

De artikelen 4 en 5 worden aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

dition selon laquelle il n'y a de mercenaire que lorsque l'engagement a pour objet essentiel « *l'appât d'un gain démesuré par rapport aux gains des membres réguliers des forces armées* » (article 1^{er} de la Convention), ne correspond plus à la réalité actuelle. C'est ce qui ressort de poursuites en cours, où l'engagement de mercenaires se fonde souvent sur la défense d'une idéologie ou d'une croyance particulière et généralement extrémiste. Reproduire simplement les infractions établies par la convention reviendrait dès lors à vider la loi de l'essentiel de sa substance.

M. Van Parys constate qu'une autre observation du Conseil d'État n'a pas non plus été suivie. Le Conseil d'État estime que le projet de loi n'est pas en conformité avec la Convention, du fait qu'il permet au Roi de fixer les conflits dans lesquels la loi s'appliquera.

Le représentant du ministre renvoie à l'exposé des motifs, dans lequel la réponse suivante est donnée à cette observation :

« La technique du recours à l'arrêté royal pour déterminer les situations d'engagement répréhensibles est conservée. L'avis du Conseil d'État n'est donc pas suivi, comme ce fut le cas lors de l'adoption de la loi en 1979. Elle est la seule à permettre une réaction rapide à une situation couverte par la Convention sans permettre des poursuites inopportunes dues au champ d'application extrêmement large de la loi. En outre, il appartient à chaque État de déterminer la manière dont il met son droit en conformité avec un traité, celui-ci n'impose pas le strict recours à la voie législative. » (p. 7)

M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice, ajoute que la loi de 1979, qui prévoit la même technique, n'a jamais posé de problèmes et que cette méthode n'a non plus jamais été contestée au niveau international.

III. — VOTES

Les articles 1^{er} et 2 sont adoptés par 12 voix et une abstention.

L'article 3 est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Les articles 4 et 5 sont adoptés par 12 voix et une abstention.

Het geheel van het verbeterde wetsontwerp wordt aangenomen met 10 stemmen en 3 onthoudingen.

De rapporteur,

Hugo COVELIERS

De voorzitter,

Fred ERDMAN

Artikelen die een uitvoeringsmaatregel vereisen :

Art. 3

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été corrigé, est adopté par 10 voix et 3 abstentions.

Le rapporteur,

Hugo COVELIERS

Le président,

Fred ERDMAN

Articles qui nécessitent une mesure d'exécution :

Art. 3